

DIZRA' GUDXUPE' DA BZUAJ SAN PABLO CHEE BI CHEE CRISTO ZAJ ZRE'E CORINTO

Pablo dxuzúaje' chee bi bíchedxu zaj zre'e xezre Corinto

¹ Neda', Pablo, naca' gubáz chee Jesucristo lawe' da naca na da dxaca lazre' Dios. Tu zren nen bíchedxu Timoteo dxuzúaja' da nigá chee le'e, bi bícha'dau', zragale chee Dios lu xezre Corinto. Cá'anqueze dxuzúaja' da nigá chee xúgutę bi chee Dios zaj zre'e xezre ca' zaj nababa xezr la xu Acaya.

² Dxenaba' Xradxu Dios, ne Xránadxu Jesucristo gun chawe'e le'e, ne gunne' le'e xel-la dxebeza zri lazre'.

Da ca' guzı guzaca' Pablo

³ Dxue lá'anantu' Dios, Xra Xránadxu Jesucristo, lawe' da naque' Xradxu dxexache lazre' dxi'u, ne Dios dxexúe zrene' dxi'u.

⁴ Dios dxexúe zrénqueze' dxi'u ca naca xúgutę xel-la zi' da dxededxu, chee cá'anqueze dxi'u gaca xexúe zrendxu benne' ca' dxeledéę xel-la zi', na' xue zrendxu le' cáteze da ba nun Dios cheedxu dxi'u.

⁵ Lawe' da dxededxu xel-la zi' zren ca da gudé Cristo, cá'anqueze ne chee Cristo zua Nu dxexúe zrénqueze dxi'u, Léqueze Dios.

⁶ Chee le' na', che dxedentu' netu' xel-la zi', naca na chee sua Nu xexúe zren le'e, ne chee lale, na'

caní gaca guchaga laule lu dute xel-la zren lazre' cheele xel-la zi' ca' da dxededxu dxi'u.

⁷ Dxuxrén lázrele'entu' le'e, lawe' da nézentu' ca dxedele xel-la zi' tu zren nen netu', cá'aqueze sua Nu xexúe zren le'e tu zren nen netu', Léqueze Dios.

⁸ Bi bicha', dxaca lázrentu' nézele ca naca xel-la zi' zren da gudentu' naga nababa Asia. Guca na tu xel-la zi' zrendxa ca da gaca guchaga launtu', na' québedxa guleza lázrentu' lantu'.

⁹ Gúquentu' ba zua gagu xelute benne' ca' netu'. Guca cheentu' da nigá chee bzéajni'i na netu' guxrén lázrentu' Dios, ne quegá guxrén lazre' cuínantu'.

¹⁰ Dios bselé' netu', na' ne dxuselé' netu' lu da stebe zren nigá chee xel-la gute, na' dxebeza lázrentu' Le' guseláqueze' netu'

¹¹ che le'e gácalele netu', nábadxu Dios gácalene' netu'. Che benne' zan xelenabe' Dios gácalene' netu', na' benne' zan xelé'e Dios: Xcalenu', chee da chawe' ca' da gun Dios cheentu'.

Bizr chee na' Pablo guzrene' chéaje' Corinto

¹² Naca tu da ba neza da nápantu' da zua na lawe' da dxé xichaj lázrdauntu' netu' ba gudantu' lu da lá'azxa, ne du lázrentu', lu xezr la xu nigá, ne ládujla le'e. Dios lu xel-la zri'i lazre' chee' gúcalene' netu' chee bentu' caní, ne quebe bentu' na lu xel-la sina cheézquezentu'.

¹³ Lu da dxuzúajntu' cheele quebe bi de da quebe gaca gulábale, ne chéajni'ile, na' dxaca lazra' chéajni'i xánnele

¹⁴ ca ba guxéajni'ile late', chee lu zra xelá' Xránadxu Jesús, gácantu' netu' tu da ba neza cheele le'e, ca le'e gácale tu da ba neza cheentu'.

15 Lawe' da dxuxrén lazra' gaca caní, bechugu lazra' xida' nédxula xedajnná'a le'e chee gaca tu da ba neza chee, na' xedajnná'a le'e chupa lasa,

16 lawe' da bechugu lazra' xedajnná'a le'e gate tea' cha'a xezre ca' zaj nababa Macedonia, na' te na', gate zezá'a lu xezre ca' zaj nababa Macedonia, xedajnná'a le'e xetú. Ca' gaca na, le'e gaca gácalele neda' cha'a xezre ca' zaj nababa Judea.

17 ¿Quebe naca' du lazra' gate dxechugu lazra' caní? ¿Dxéquele le'e naca' ca tu benne' chee xezr la xu nigá, na' dxennía': Awe', cabí, gate dxechugu lazra' da guna'?

18 Dios nézquezne' neda', ne Silvano, ne Timoteo, quebe dxentu' le'e: Awe', cabí.

19 Naca na caní lawe' da Jesucristo, Zri'ine Dios, Bénnea' bzénentu' le'e ca naca chee', cabata' gunné': Awe', cabí. Nen Cristo nácaqueze da li xrtizra Dios,

20 lawe' da ne chee Le' dxelaca li xúgute da guchebe lazre' Dios. Chee le na', gate dxue lá'anantu' Dios, dxennantu': ¡Ca'an naca na! ne chee Jesucristo.

21 Dios naque' Bénnea' ba nuzé chúchue' netu', ne le'e lu da naca chee Cristo, ne ba guqué'e dxi'u,

22 ne ba nuzúe' cheedxu tu da dxulé'e na nácadxu bi chee Le', lawe' da ba nuzúe' Be' Lá'azxa lu xichaj lázrdaudxu, da dxunna bea na sidxu da naca chee'.

23 Che quebe ne xida' Corinto ca bechugu lazra', neze Dios naca na chee gaca' zren lazre' nen le'e, ne che quebe naca caní, dxenaba' Dios xequé'e xella nabán chia'.

24 Quebe naca na lawe' da dxaca lázrentu' nna bé'entu' le'e da dxal-la' chéajlele, lawe' da ba ze

cháchale lu da dxéajle. Dxaca lázrentu' bédxale lu da naca chee Cristo.

2

¹ Chee le na' bechugu lazra' quebe xida' xedajná'a le'e lu da baxache'.

² Che neda' guzúa' le'e lu da baxache', ¿núzraqueze guzúa neda' lu xel-la dxebé? Tuze le'e, benne' ca' ba bzua' lu da baxache'.

³ Chee le na' bzuaaja' chee ca da bena' lawe' da quebe guca lazra' xida' chee guzúale neda' lu da baxache', le'e na' dxal-la' guzúale neda' lu xel-la dxebé. Bxren lazra' che neda' zua' lu xel-la dxebé, cá'anqueze le'e súale lu xel-la dxebé.

⁴ Gate bzuaaja' chee da na' guzéle'eda' gunne xue, ne guzúa' lu da zi' da xa', ne cá'anqueze gudxézrele'equeza', san quebe bzuaaja' da na' chee guzúa' le'e lu da baxache', san chee nézele nazrí'ile'eda' le'e.

Ca dxal-la' xulunite lawe' chee bénnea' bene' da calela

⁵ Che nu benne' ba bzue' neda' lu da baxache', quegá chia' néda'ze bene' na, san cá'anqueze waca nnadxu, bzue' xúgutēle lu da baxache'. Dxennía': Waca nnadxu, chee quebe gácatēca' snia.

⁶ Ca xel-la zi' da bdele bénnea' gate na' bzragale, ba nácale'equeze da na'.

⁷ Ca' naca na, na'a dxal-la' gunite laule chee bénnea', ne xue zrenle le', chee quebe gunitie' xel-la dxebeza lazre' chee' ne chee da baxache' zren da dxedé'.

⁸ Chee le na' dxata' xueda' le'e gulé'ele le' xecha lasa ca nazrí'ile'ele le'.

⁹ Bzuaja' nédxula chee_{le} ca naca da nigá chee_{le} gulé'e lawe' che nácale wezúe dizra' lu xúgute_{le} da dxaca.

¹⁰ Na'a, nu benne' dxunite laule chee', cá'anqueze neda' dxunite lawa' chee'. Ca da bnite lawa' neda', che naca na tu da dxal-la' gunite lawa', ba bnite lawa' na ne chee_{le} le'e lau Cristo

¹¹ chee_{le} quebe seque' Satanás nna be'e na dxi'u, na' ba nézquezdxu cá da dxun na.

Pablo dxezé' gunne xue lu xezre Troas

¹² Gate bzrina' xezre Troas chee_{le} guzenda' bénneache dizra' chawe' chee_{le} Cristo, gutá'le'e lataj chia' guna' zrin chee_{le} Xránadxu.

¹³ Guzúale'a gunne xue lawe' da quebe bezrelda' bi bíchedxu Tito ga na'. Chee_{le} le na' bzea' dizra' benne' ca' zaj zre'e na', na' guxá'a xezr la xu Macedonia.

Dxezrué'edxu ne chee_{le} Cristo

¹⁴ Xcalén Dios, Bénnea' dxeché'tequeze' dxi'u lu neza guxú'u Jesucristo lu da bzrué'ene', ne dxulé'e lawe' ne cheedxu dxi'u dizra' chee' ca tu da dxelá zixre da dxezriluj gáteteze na.

¹⁵ Dxi'u nácadxu ca da dxelá zixre da dxuzúa Cristo lau Dios, ne dxezriluj na ládujla benne' ca' xeelé', ne ládujla benne' ca' xelebía xi'e.

¹⁶ Lau benne' ca' xelebía xi'e da dxelá nigá naca na ca tu da dxute bénneache, san lau benne' ca' xeelé' naca na tu da dxunezruj na bénneache xella nabán. ¿Nu benne' naca chee' gaque' caní?

¹⁷ Netu' quebe dxedantu' dxútentu' dizra' chee_{le} Dios, ne quebe dxuchantu' na ca dxelún benne' zante. Lawe' da dxen Dios, dxuchálajntu' du

lázrentu', ca benne' nase-la Dios, ne ca wen zrin chee Cristo.

3

Dizra' chee xel-la wezría cube

¹ Gate dxennantu' da nigá, ¿dxéquele dxezú launtu' xecha lasa dxennentu' chawe' da naca cheézquezentu'? ¿Dxun na ba xen gulé'entu' le'e tu xiche da dxulé'e na nácantu' xrlátaje, u nábantu' chee tu xiche caní, ca dxelún bal-la benne'?

² ¡Cabí! Lawe' da nácaquezle le'e ca tu xiche da dxulé'e na nácantu' xrlátaje, da naxúaj na lu xichaj lázrdauntu', na' xúgute bénneache gaca xelexúnbe'e na, ne xululabe' na.

³ Le'e nácale ca tu xiche da nuzúaj Cristo, ne da dxulé'e launtu' netu'. Nácale ca tu da naxúaj na da quebe naca na tu lu xiche, san ne chee Be' Lá'azxa chee Dios ban, tu da quebe naxúaj na lu blaga xiaj, san lu lázrdaudxu.

⁴ Ne chee Cristo dxuxrén lázrentu' Dios,

⁵ quegá chee bi gaca guntu' da naca cheézquezentu', san, ca naca da gaca guntu' naca na chee Dios.

⁶ Le' ba nunne' netu' guntu' zrin chee' ne chee tu xel-la wezría cube da quebe naca na ne chee tu da naxúaj na, san da naca na ne chee Be' Lá'azxa chee'. Da nadxixruj bea na da naxúaj na dxuzría xi na dxi'u, san Be' Lá'azxa na' dxunna dxi'u xel-la nabán.

⁷ Da bdxixruj be'e Moisés na' bxuaj na le'e xiaj blaga', ne bla' nen tu da bsení'le'e, na' québedxa belezúe benne' Israel ca' xelené'e lau Moisés, lawe' da gúcatite legala le'e dxu'a lawe', na' xel-la naxaní'

na' bexul-la na chawe lazre'. Che lu xel-la naxaní' zren bla' da nadxixruj bea na, da dxuzríá xi na dxi'u,

⁸ da zréñl̄'edxa naca xel-la naxaní' chee dizra' chawe' na' da nusá Be' Lá'azxa cheedxu.

⁹ Che da nadxixruj bea na da dxuzríá xi na dxi'u guca na tu da xabáa zrent̄e, na' tu da xabáa zréñl̄'edxa naca dizra' chawe' na' da dxucá'ana na dxi'u xrlátaje lau Dios.

¹⁰ Lácála che da nadxixruj bea na nédxula guca na tu da xabáa, na'a quebe bi naca xabáa chee na lau dizra' chawe' nigá da naca na tu da xabáa zréñl̄'edxa.

¹¹ Che guca tu da xabáa chee da na' guzí bea na tu chí'idauze, napa na tu da xabáa zréñl̄'edxa da na' si bea na chadíá chacanna.

¹² Lawe' da dxuxrén lázrentu' naca na caní, du lázrentu' dxuchálajntu' dizra' chawe' na'.

¹³ Quebe dxuntu' ca ben Moisés, bgacu lawe' tu ladxe' chee quebe xelexé'e benne' Israel ca' xexul-la xel-la naxaní' na' da quebe guzí bea na.

¹⁴ Benne' Israel ca' quebe guléajni'ine'. Ne na'a zra, gate dxululabe' xel-la wezríá gula na', ladxe' ná'queze quebe dxue na le' lataj xeléajni'ine', lawe' da quebe ne xedúa na, na' gaca xedúa na tuze ne chee Cristo.

¹⁵ Na'a zra, gate dxululabe' dizra' chee Moisés, zua ca tu ladxe' da dxucache na xichaj lázrdawe'.

¹⁶ Gate tu benne' xexaque' chee Xránadxu, xedúa ladxe' na' lu xichaj lázrdawe',

¹⁷ lawe' da naca Xránadxu Be' na', na' naga zua Be' chee Xránadxu, na' de xel-la weselá lu na' da nadxixruj bea na chee Moisés na'.

¹⁸ Chee le na' xúgutedxu dxi'u, lawe' da quebe da' laudxu tu ladxe', nácadxu ca tu wana' da dxulé'e na da xabáa chee Xránadxu, na' dxí'uqueze, tu tu lasa gate dxelé'edxu da xabáa chee' dxexácadxadxu ca naca Cristo, lawe' da tu tu lasa na' nápadxadxu da xabáa chee'. Da nigá dxun Be' chee Xránadxu, na dxuché'e dxi'u lu xichaj lázrdaudxu.

4

¹ Ca' naca na, cabata' dxate ni'a nantu' lawe' da lu xel-la dxexache lazre' chee', Dios ba nusebague' netu' zrin nigá chee Cristo da dxuntu'.

² Ba nuzúantu' chalá'ala da dxelún bénneache bagácheze, ne da dxedué'entu' ca zaj naca na. Quebe bi dxuntu' da wen lazre', ne quebe dxuchantu' dizra' chee Dios, san dxennentu' tuze da li, na' caní dxuzúa cuínantu' lu na' xichaj lázrdau xúgute bénneache lau Dios.

³ Che dizra' chawe' da dxuzéentu' bénneache ne nagache na, naca na caní tuze lau benne' ca' xelebía xi'e.

⁴ Lawe' da quebe dxeléajle'e chee Cristo, na' da xriwe', da na' naca na dios chee xezr la xu nigá ba nun chul-la na xichaj lázrdawe' chee quebe xelélé'ene' xel-la naxaní' chee dizra' chawe' chee xabáa chee Cristo, Bénnea' naque' lu'a lesaca Dios.

⁵ Quebe dxuzéentu' bénneache ca naca cheézquezentu', san ca naca chee Jesucristo. Dxennantu' naque' Xránadxu, na' ca naca cheentu' dxennantu' nácantu' wen zrin cheele lawe' da nazrí'intu' Jesús.

⁶ Dios ná'queze, Bénnea' gunná be'e guxaní' xi' na' lu da chul-la, naque' Benne' ba bene' guxaní' xi' chee' lu xichaj lázrdaudxu, chee gaca gúnbeadxu da

xabáa cheē Dios da dxácatite legala na dxu'a lau Jesucristo.

Dxundxu xúgutē nē cheē xel-la dxeajlí lazre' cheedxu

⁷ Da xabáa nigá ná pantu' lu belá' dxen cheentu', da naca na ca tu xesu' xu, cheē gaca bea za xel-la waca zren nigá lu na' Dios, ne quegá cheézquezentu'.

⁸ Cheē lē na':

Láqueze zúantu' lu da stébelē'e, quebe dxezentu' gunne xue.

Láqueze dxezentu' gunne xue, tu dxebeza lázrezquezentu' gácalē Dios netu'.

⁹ Láqueze zaj nau zi' xuzrē' netu', quebe dxusán Dios netu'.

Láqueze dxelinē' netu' xu, quebe dxebía xintu'.

¹⁰ Gáteteze dxéajntu' naca tuze belá' dxen cheentu' nen xel-la gute cheē Jesús cheē gulé'e lau lu belá' dxen cheentu' xel-la nabán cheē Jesús.

¹¹ Dxácatē naca bantu' zúantu' cheē gátentu' xúgutē zra nē cheē Jesús, cheē gulé'e lau xel-la nabán cheē Jesús lu belá' dxen cheentu' da gate.

¹² Ca' naca na, lácala tu zúazquezentu' lu da stēbe cheē xel-la gute da nigá, dxun na sua tu xel-la nabán cube cheēle.

¹³ Naxúaj lu dizra' lá'azxa da dxenná na: Guxéajle'a, na' cheē lē na' bchálaja', na' cá'anqueze netu', lu xel-la dxeajlí lazre' caniqueze, dxéajle'entu', ne dxuchálajntu',

¹⁴ lawe' da nézentu' Dios, Bénnea' bsebanē' Xránadxu Jesús ládujla benne' gate, cá'anqueze gusebanē' dxi'u tu zren nen Jesús, na' tu zren nen le'e, xeché'e dxi'u lau Le'.

15 Xúgute da nigá guzaca zintu' chee gaca tu da ba neza chee, chee gaca na, gate xezezí' benne' zante xel-la xrlátaje chee Dios, cá'anqueze benne' zante xel'é Le': Xcalenu', chee gaca ba chee Dios.

16 Chee le na', cabata' dxate ni'a nadxu. Láqueze dxexru bela' dxen cheedxu, Dios dxuxucube' be' nácaquezdxu tu zra tu zra.

17 Da dxezácadxu lu xezr la xu nigá naca na tu da dauze, da teze chee na, na' nusá na cheedxu tu xabáa chadía chacanna da szrente, ne da cháwedxa.

18 Quebe nná'adxu ca da dxel'édxu, san nná'adxu da quebe nalá', lawe' da quebe dxezezí bea da ca' dxel'édxu, san da ca' quebe dxel'édxu dxezezí bea na chadía chacanna.

5

1 Bela' dxen cheedxu naca na ca tu xu'u lizre be' nácaquezdxu. Bela' dxen cheedxu naca na ca tu xu'u da quebe si bea na, na' gate gátedxu Dios ba nucueze' cheedxu xabáa tu xu'u da zea jlí canna, da nun Diósqueze, ne quegá bénneache.

2 Da li dxácatę naca bandxu lu bela' dxen nigá dxebezre we'dxu lawe' da dxaca lázredxu cheajchú'udxu bela' dxen cube na' da gunna Dios dxi'u xabáa.

3 Quebe xegá'ana cá'aze be' nácaquezdxu xabáa. Cheajchú'u na bela' dxen cube na'.

4 Dxácatę ne naca bandxu lu xu'u nigá da naca na bela' dxen cheedxu, dxebezre we'dxu, ne dxed-edxu xel-la zi'. Quebe nácaze na lawe' da dxaca lázredxu gusandxu bela' dxen gula cheedxu nigá. Dxaca lázredxu cheajchú'udxu bela' dxen cube, na' ca'an gaca xenite bela' dxen cheedxu da dxal-la'

gate, na' la' bēla' dxen cube cheedxu da gaca ban na chadía chacanna.

⁵ Bénnea' ba nune' dxi'u chee gaca cheedxu caní naque' Dios, Bénnea' ba nunne' dxi'u Be' Lá'azxa ca tu da dxunna bea na dxal-la' sidxu tu bēla' dxen cube xabáa.

⁶ Ca' naca na, dxuxrén lázretequezdXu Dios. Ba nezdxu dxácate naca bandxu lu bēla' dxen nigá zúadxu zítu'la naga zua lízredxu, da naca na, quebe zúalēdxu Xránadxu,

⁷ na' dxedadxu ne chee xel-la dxeajlí lazre' cheedxu, quegá ne chee da dxelé'edxu.

⁸ Dxuxrén lázredxu Dios, ne dxaca lázredxadxu gusandxu xel-la nabán cheedxu lu bēla' dxen nigá chee chéajdxu cheajsúalēdxu Xránadxu.

⁹ Chee le' na' dxundxu ba xuzre gúntequezdXu da xezaca ba lazre' Xránadxu, che nagá'anadxu lu bēla' dxen cheedxu nigá, u che cheajchú'udxu bēla' dxen cube, da zua na xabáa,

¹⁰ lawe' da xúgutēdxu dxun na ba xen xezrindxu lau Cristo chee guchi'e ca da nundxu tu tudxu, chee si' lu nadxu ca da xáladxu, cáteze naca da xrlátaje, u da calēla da ba bēndxu gate ne zúadxu lu bēla' dxen cheedxu nigá.

Dizra' da dxexún dxi'u tuze nen Dios

¹¹ Chee le' na', lawe' da núnbeantu' ca dxal-la' zrēbedxu Xránadxu, dxuntu' ba xuzre guntu' xeelá bēneache. Dios ba nézene' da nácantu', na' dxebeza lazra' cá'anqueze le'e nézele na.

¹² Quegá dxennentu' xrlátaje cheézquezentu', san dxúnnantu' le'e lataj gápale netu' ba lá'ana, chee gaca xechébele chee benne' ca' dxulucá'ana szren

cuine' ca naca da zaj naque' cúzreze, ne quegá ca naca da zaj naque' lu xichaj lárzdawe'.

13 Che dxeleque bèneache nadá xichaj lárzdauntu' naca na chee guntu' zrin chee Dios, na' che quebe nadá xichaj lárzdauntu' naca na chee gaca tu da ba neza chee le'e.

14 Xel-la zri'i lazre' chee Cristo dxusebaga na netu' lawe' da nézentu' che tu benne' gutie' waláz chee xúgute bèneache, na' ba gulate xúgute'.

15 Cristo gutie' waláz chee xúgute bèneache, chee benne' ca' zaj naca bané' québedxa xelaca bané' cheézqueze', san chee Le', Bénnea' gutie', ne bebane' waláz chee benne' ca'.

16 Chee le na', québedxa nna'ntu' ca naca da nácaqueze tu benne' lu xezr la xu nigá, na' láqueze nédxula gunna'ntu' Cristo cáteze gúcaqueze' lu xezr la xu nigá, na'a québedxa nna'ntu' Le' caní.

17 Ca' naca, che tu benne' naque' tuze nen Cristo, naque' tu benne' cube. Da gula ca' chee benne' nigá ba guledé chee na, na' xúgute na zaj naca na cube.

18 Xúgute da caní dxun Dios, Bénnea' bexune' dxi'u tuze nen Léqueze' ne chee Cristo, na' bsebage' dxi'u guzendxu bèneache ca gaca xelexaque' tuze nen Dios.

19 Gate gute Cristo, Dios guzúalequeze' Le', ne bexune' bèneache chee xezr la xu nigá tuze nen Le', ne quebe gunné'e ca zaj naca dul-la zaj nabaga bèneache ca', na' bsebage' dxi'u guzendxu bèneache dizra' da dxexún dxi'u tuze nen Dios.

20 Ca' naca na, nácantu' gubáz chee Dios ne chee Cristo, na' naca na cáteze Diósqueze dxata' xuene'

le'e lu dxú'a'antu', na' dxata' xuentu' le'e lu La Cristo, le xexaca tuze nen Dios.

²¹ Cristo netú dul-la ca bene', san ne cheedxu dxi'u, Dios bdee' Le' chee gutië' le'e xaga béguaj ca tu benne' dul-la, chee xexácadxu benne' xrlátaje lau Dios ne chee da ben Cristo.

6

¹ Ca' naca na, ca wen zrin tu zren nen Dios dxata' xuentu' le'e chee quebe guzúale chalá'ala xel-la zri'i lazre' chee Dios,

² lawe' da lu dizra' lá'azxa dxenné':
Tu zra dzezaca ba lazra' benda' chiu',
na' lu zra chee xel-la weselá gúcalena' lue'.
Na'a naca na zra dzezaca ba lazre' xenne' cheele,
ne guselé' le'e.

³ Quebe bi dxuntu' da gun na quebe xeléajle bénneache chee Cristo, chee quebe nu nne caléla chee zrin dxuntu'.

⁴ Ca naca xúgute da dxuntu', dxaca lázrentu' gulé'entu' bénneache nácantu' wen zrin chee Dios,
ne chee xel-la dxebeza zren lazre' cheentu' gate dxuchaga launtu' da dzezácantu',

ne da dxexázrjentu', ne da zaj naca stebe cheentu',

⁵ ca buluzálaje' netu', ne gulegu'e netu' lizre xia.

Guledábague' netu' san bénle'entu' zrin.

Zane' lasa quebe gúsentu', ne quebe bi gudáguntu'.

⁶ Cá'anqueze blé'entu' da nácantu'

ne chee tu xel-la nabán li lazre' cheentu',

ne ne chee da li da núnbeantu',

ne ne chee xel-la zren lazre' cheentu',

ne xel-la zri'i lazre' cheentu',

ne ne chee Be' Lá'azxa, Bénnea' zúalene' netu',

ne ne chee xel-la nazrí'i cheentu' da naca na du lazre',

⁷ ne ne chee dizra' li da dxuzénetu' bénneache, ne ne chee xel-la waca chee Dios da zúale na netu'. Bchínetu' da zaj naca ca xia chee wedil-la chee da xrlátaje chee gudíl-lantu', ne chee gudentu' chalá'ala da zaj naca ca xia chee wedil-la chee benne' ca' dxeledábague' netu'.

⁸ Zua gate dxelape' netu' ba lá'ana', ne zua gate dxuluzúe' netu' chalá'ala. Zua gate dxelenné' cheentu' da xrlátaje, ne zua gate dxelenné' cheentu' da calęla. Zua gate dxelenné' nácantu' wen lazre', ne zua gate dxelenné' dxennentu' da li.

⁹ Zua gate quebe nu dxuzé naga netu', ne zua gate dxuluzé naga xánnie' netu'. Zua gate zúantu' lu da stebe chee xel-la gute, san ne naca bantu'. Zua gate dxuludé' netu' xel-la zi', san quebe ne xelutie' netu'.

¹⁰ Láqueze zúantu' lu da baxache', zúatequezentu' lu xel-la dxebé.

Lácala nácantu' benne' xache', ba nuntu' benne' zan benne' gunní'a.

Láqueze quebe bi núantu', xúgute nápantu'.

¹¹ Bi bíchentü', benne' Corinto, ba bchálajntu' du lázrentu'. Ba blé'entu' le'e ca nazrí'i lázrentu' le'e.

¹² Tu zúazqueze xel-la zri'i lazre' cheentu', na'le'e na' quebe nazri'ile netu' du lázrele.

¹³ Dxata' xueda' le'e ca dxun tu benne' dxata' xuene' bi cheéqueze' chee gulé'ele neda' du lázrele xel-la nazrí'i da zua na lu xichaj lázrdaule cáteze bęna' neda'.

Nácadxu xudau' chee Dios ban

¹⁴ Quebe gunle tuze nen benne' quebe dx-eléajle'e chee Cristo, da gaca na ca chacué' bezre gu'una, be quebe zaj nadíl-leba'.

¿Ájazra gun da xrlátaje gaca na tuze nen da calela?

¿Ájazra gun xel-la naxaní' gaca na tuze nen da chul-la?

¹⁵ ¿Ájazra gun Cristo gaque' tuze nen Satanás?

¿Ájazra gun benne' dxéajle'e chee Cristo gaque' tuze nen benne' quebe dxéajle'e chee'?

¹⁶ ¿Ájazra gun xudau' chee Dios gaca na tuze nen bedáu' xiaj xaga?

Lé'equeze nácale xudau' chee Dios ban cáteze gunná Diósqueze:

Súalena' le', ne tálena' benne' ca'.

Gaca' Dios chee benne' ca', na' le' xelaque' benne' xezre chia'.

¹⁷ Chee le na', cá'anqueze gunné':

Le xedxúaj ládujla benne' ca', ne le cuasa na', dxenná Xránadxu.

Quebe gutale da sban.

Nadxa si' lu na'a le'e

¹⁸ ne gaca' Xrale le'e,

na' le'e gácale zri'ina' bi biu, ne zri'ina' bi nu'ula.

Caní dxenná Xránadxu, Bénnea' nape' dute xel-la waca.

7

¹ Ca' naca na, bi bícha'dau' nazri'ite lazra', da caní zaj naca na da guchebe lazre' Dios cheedxu. Chee le na' dxal-la' guxúe xanne' cuínadxu chee quebe güedxu lataj netú da sban gudxén na dxi'u

lu bela' dxen cheedxu, ne lu be' nácaquezdxu, na' lawe' da dxezrébedxu Dios dxal-la' guzúa cuínadxu lu na' Dios dutę ca nácadxu.

Ca belexebí'i lazre' benne' Corinto

² Le si' lu na'le netu'. Quebe bi da caleła ne guntu' cheę nu benne' ládujla le'e, ne quebe nu ne guchántu', ne quebe nu ne si xęntu'.

³ Quebe dxennía' da nigá cheę gusebaga' le'e zria, san naca na ca ba gucha' le'e nédxula, le'e zúale lu lázrdawa' che gaca bana', u che gatia' tu zrente nen le'e.

⁴ Du lazra' dxuchálajlena' le'e, ne zua' lu da ba neza ne cheęle le'e. Lu xúguteę da dxezácantu' zua da dxexúe zrenle'ę neda', na' dxebéle'ęda'.

⁵ Da li, gate bzrintu' naga nababa Macedo-
nia, quebe bezí' lázrentu'. Guzúantu' lu da stebe gáteteęze, lawe' da gáteteęze gudentu' guledábaga bėnneache netu', na' lu lázrdauntu' bezrébentu'.

⁶ Nadxa Dios, Bėnnea' dxexúe zrene' benne' zaj nate ni'a ne'ę, bexúe zrene' netu' ne cheę Tito lawe' da bezrinbe' naga zúantu',

⁷ ne quegá tuze lawe' da bla'be', san cá'anqueze lawe' da bexúe zrenle lebe'. Gúzrebe' netu' ca dxezá lázrele lé'ele netu', ne bzenbe' netu' ca lu da baxache' zúale, ne ca gunne xue dxezele neda', na' cheę le na' gubéle'ędxeda'.

⁸ Láqueze da bzuaja' cheęle bzua na le'e lu da baxache', quebe dxebezre lazra' cheę da na'. Láqueze gudxezre lazra' nédxula gate guque be'eda' bzua na le'e lu da baxache' tu chí'idau',

⁹ na'a dxebeda', quegá lawe' da guzúale lu da baxache', san lawe' da bęn da baxache' na' bexíaje lázrele. Le'e bchaga laule da baxache' na' ca da

bezaca ba lazre' Dios, na' da bzuaja' chee_{le} quebe bi da cale_{la} be_n na chee_{le}.

¹⁰ Da baxache' da dxuchaga laudxu ca da dxezaca ba lazre' Dios dxun na dxexebí'i lázredxu chee_{le} ladxu, na' quebe dxal-la' cuezre lázredxu chee_{le} na. Che xegá'anadxu lu da baxache' ca dxelún bénneache chee_{le} xezr la xu nigá, na' tu chí'ize gátedxu.

¹¹ Le'e bchaga laule da baxache' da guca na chee_{le} ne chee_{le} da bzuaja', ne be_nle ca da dxezaca ba lazre' Dios, na' le nna'xque na'a:

Bzua na le'e gunne xue ca naca da guca,

ne be_n na ble'ele ca da be_nle.

Bcha'a na le'e, ne bchebe na le'e.

Nadxa guzé lázrele lé'ele neda',

ne guzúale gudele xel-la zi' bénnea' be_n da cale_{la} na'.

Ca naca xúgute_{le} da nigá ble'ele quebe nabágale zria chee_{le} dul-la nigá.

¹² Ca' naca na, gate bzuaja' chee_{le} da na', quebe guca na lawe' da gudxe'a gunne xue chee_{le} bénnea' be_ne' da cale_{la} na', ne quegá lawe' da gudxe'a gunne xue chee_{le} bénnea' guca na chee_{le}', san be_na' na chee_{le} gueque be'ele lau Dios ca dxele gunne xue cheentu'.

¹³ Chee_{le} le na' guca da bexúe zren na netu'.

Da naca tu da zrendxa, gubéle'entu' gate blé'entu' zúale Tito xel-la dxebé, lawe' da xúgutele le'e bexúe zrenle-be'.

¹⁴ Láqueze bca'ana szrena' le'e lau Tito, quebe dxedué'eda', lawe' da cáteze naca da li ca naca xúgute_{le} da bchájlaj_{na}' le'e, cá'anqueze guca da li da be_na' gate bca'ana szrena' le'e lau Tito.

15 Nazrí'idxabe' le'e gate dxajsá lázrebe' ca benle xúgutele le'e, benle cáteze gunábabe' le'e, ne ca guzí' lu na'le lebe' lu duté xel-la dxexruj lazre', ne lu xel-la dxezrebe.

16 Dxebeda' lawe' da dxuxrén lazre' xánnia' le'e.

8

Da dxunézrujdxu du lázredxu

1 Na'a, bi bicha', dxaca lazra' guzenda' le'e ca ble'e lau xel-la zri'i lazre' chee Dios ne chee xúgute cue' bi chee Cristo zaj nnita' lu xezr la xu Macedonia.

2 Láqueze guledé' tu xel-la zi' zren gulebéle'equezne', na' láqueze zaj nácalé' benne' xache', du lazre' bulunézruje' da zaj de chee', na' belune' ca benne' gunní'a ca'.

3 Dxexecheba' du lazre' bulunézruje' xúgute da gulezéquene', ne da zrendxa ca da gulezéquene'.

4 Gulata' xuene' netu' güentu' le' lataj xelune' tu zren bénneache dxelácalene' bi bíchedxu ca' dxelaxrjene'.

5 Belundxe' ca da guleza lázrentu', lawe' da belunna cuínaqueze', nédxula chee Xránadxu, na' gudé na' cheentu' netu', cáteze dxaca lazre' Dios.

6 Ca' naca na, guta' xúentu' Tito gusexuzre' gutupe' da gunézrujle le'e, da na' guzú lawe' dxutupe' gate nate.

7 Le'e dxúnle'ele ca naca da dxunle, ca dxeajlí lázrele Dios, ne ca dxusédele bi chee Cristo, ne ca naca da naxéajni'ile, ne ca du lázrele dxunle xúgute, ne ca nazri'ile netu'. Ca' naca na, cá'unqueze dxalla' gúnle'ele ca gunle zrin chawe' nigá.

8 Quebe dxapa' le'e da nigá ca tu da dxenná be'eda' le'e. Dxaca lazra' nézele ca du lazre' dxelún xezícadxa bénneache zrin nigá, dxulunézruje' dumí, chee gueque be'ele che naca li lazre' xel-la zri'i lazre' chee.

9 Ba nézquezle ca naca xel-la zri'i lazre' chee Xránadxu Jesucristo. Naque' benne' gunní'a, san ben cuine' benne' xache' lawe' da bzri'ine' le'e, chee gácale le'e benne' gunní'a lu da naca chee Cristo lawe' da gudé Le' lu xel-la xache'.

10 Chee gaca da ba neza chee dxapa' le'e da dxéqueda' ca naca da nigá. Gudú iza guzú laule, quegá dxúnzele, san du lázrele dxunle da nigá, dxunézruje dumí.

11 Na'a, le gúnteze na chee xexuzrte gunle na, gunle na du lázrele cáteze guzú laule dxunle nédxute, gunézruje ca da du de chee.

12 Che da li dxaca lazre' tu benne' gunézruje', Dios xezaca ba lazre' na che gunézruje' ca da nape', ne quegá dxenabe' da quebe napa bénnea'.

13 Quebe dxennía' da nigá chee xexácale le'e xache' chee gácalele benne' xula.

14 Naca na chee gápale lébete. Na'a nápale chee gunézruje ca da dxelexazrje benne' xula ca', na' xetú lasa xelapa benne' ca' da xelunne' chee gate bi xázrjele le'e. Caní gápale lébete

15 cáteze naxúaj na lu dizra' lá'azxa, dxenná na: Bénnea' nápalé'e quebe bi begá'ana chee', na' bénnea' nape' láteze quebe bi bexázrjené'.

Tito ne bi ljwezre' ca'

16 Xcalén Dios, Bénnea' bzue' lu lázrdau Tito sue' gunne xue chee le'e ca zua' neda'.

17 Guzí' lu ne'e da bsebaga' le', na' lawe' da zúaqueze' gunne xue chee le'e, ba bezé'e chee xide' xedajnné'e le'e lawe' da dxaca lázrequeze le'.

18 Tu zren nen Tito nasél-lantu' tu bi bíchedxu, tu benne' dxelenné chawe' chee' xúgute cue' bi chee Cristo, ca naca zrin xrlátaje da nune' chee dizra' chawe' chee Cristo.

19 Quegá tuze da nigá, san xúgute cue' bi chee Cristo gulequé'e bi bíchedxu níqueze chee sálene' netu' chee gácalene' netu' lu zrin nigá da dxuntu' dxutúbentu' dumí da gácale na benne' xache' ca' chee gaca ba Xránadxu, ne chee gulé'e lau du lázrele dxunle zrin chawe' nigá.

20 Caní dxuntu' chee quebe nu benne' si tizre' netu' ca dxuchínentu' dumí zrente nigá da dxulunezruj bi bíchedxu ca'.

21 Dxuntu' ba xuzre guntu' zrin nigá lu dute xella li lazre' cheentu', quegá tuze lau Xránadxu, san cá'anqueze lau xúgute bénneache.

22 Tu zren nen benne' caní nasél-lantu' xetú bi bíchedxu, tu benne' da zánete lasa ba blé'ene' netu' du lazre' dxune' zrin chee Cristo, na' na'a du lázredxe' dxune' zrin nigá lawe' da dxuxrén lazre' le'e.

23 Che nu benne' guchebe le'e ca naca chee Tito, le xe'e nácabe' bi ljwezra', ne dxunbe' zrin tu zren nen neda' chee gunbe' zrin chee. Che nu guchebe le'e ca naca chee xezícadxa bi bíchedxu ca' zeajzrague' Tito, le xe'e zaj naque' benne' gulesella xúgute cue' bi chee Cristo, ne dxelape' ba lá'ana Cristo.

24 Chee le na', chee xeleneze xúgute cue' bi chee Cristo, le gulé'e le' nazri'ile le', na' naca cheentu'

xucá'ana szrentu' le'e.

9

Da dxulunézruje' chee bi bíchedxu ca'

¹ Ca naca chee dumí da gunézruje chee bi ca' chee Cristo, quebe dxun na ba xen guzúaja' chee,le,

² lawe' da ba nezda' ca dxaca lázrele gunle na. Dxezaca ba lazra' dxapa' bi bíchedxu zaj zre'e xezre ca' zaj nababa xezr la xu Macedonia, le'e zrale xezre ca' zaj nababa Acaya, gudú iza ba zúatequezle bi gunézruje, na' benne' zante benne' Macedonia du lazre' dxulunézruje' lawe' da dx-unézruje le'e du lázrele.

³ Dxusel-la' bi bíchedxu caní chee quebe gaca tu da wen lazre' ca da chawe' da ba gunnía' ca dxunle le'e da nigá, ne chee súatezle bi gunézruje, ca ba gucha' benne' caní,

⁴ ne che sa'aca bal-la benne' Macedonia tu zren nen neda' chee quebe xeledé'ene' quebe zúatequezle le'e bi gunézruje. Chela gaca na caní xedué'entu' lawe' da bxren lázrentu' le'e caní, na' da zrendxa ca dxal-la' xedué'ele le'e.

⁵ Chee le na' gúqueda' dxun na ba xen naba' bi bíchedxu ca' xelide' xedajlennabe' le'e nédxula, ne chee xelácalene' le'e gutúpale da guchebe lázrele nédxula gunézruje. Ca' gaca na, dumí da gutúpale watá'queze na chee gulé'e na naca tu da dxaca lázrele gunle, ne quegá tu da gunne xúentu' le'e.

⁶ Le nna'xque da nigá: Bénnea' dxaze' láteze, cá'anqueze láteze xezi'e, na' bénnea' dxázale'e, cá'anqueze xezí'ile'e.

7 Tu tu benne' dxal-la' gunézruje' cáteze da ba nune' lu lázrdawe', quegá ca tu benne' quebe dxezaca ba lazre', u xadíaze, lawe' da nazrí'i Dios benne' dxunézruje' dutę xel-la dxebé.

8 Wazeque' Dios gúnnałe'e le'e ca naca xúgute da chawe', cheę gata' cheełe xúgute da nachínele, ne gápale bi gunézruje cheę gunle xúgute zrin xrlátaje.

9 Naxúaj lu dizra' lá'azxa da dxenná na:

Du lazre' bnézruje' cheę benne' xache' ca'.

Ca zaj naca zrin xrlátaje nune' xelegá'anatequeze na.

10 Dios, Bénnea' dxunézruje' binnedu ca' da dxázadxu, ne dxunne' da dxi'aj dxágudxu, gunne' le'e xúgute da nachínele cheę gázale, na' gusegule' na cheę gúnnałe'equeze na lina cheę zrin chawe' da gunle.

11 Ca' gaca na, gáta'le'e cheełe xel-la gunní'a ca' cheę séquele gunézruje du lázrele, na' dumí na' sél-lale lu na'ntu'netu' gun na xelé bi bíchedxu ca' Dios: Xcalenu'.

12 Ca' naca na, gate gunézrujdxu bi bíchedxu ca' dumí nigá da gácale na le', quegá tuze dxunézrujdxu tu da dxelechínnene' san cá'anqueze dxundxu xelé'e Dios: Xcalenu'.

13 Xelúe lá'ane' Dios lawe' da da nigá dxunézruje gulé'e na dxuzúale dizra' cheę dizra' chawe' cheę Cristo. Cá'anqueze xelúe lá'ane' Dios ne cheę da gunézruje du lázrele da gácale na le', ne xúgute cue' bi cheę Cristo.

14 Cheę le na' benne' ca' xelenabe' cheełe lau Dios, ne xelézrí'ile'ene' le'e ne cheę xel-la zri'ilazre' zren da gulé'e lau Dios ne cheełe le'e.

15 Xcalén Dios lawe' da nunne' dxi'u tu da zrente da quebe séquedxu xuzájla'adxu.

10

Xel-la dxenná bea napa Pablo lawe' da naque' gubáz chee Cristo

¹ Neda', Pablo, dxuzenda' le'e da nigá ne chee xel-la dxexruj lazre', ne xel-la zri'i lazre' chee Cristo. Dxelenné' naca' benne' zren lazre' gate zúalena' le'e, na' gate zua' zitu' nácale'a benne' snia.

² Dxata' xueda' le'e quebe gunle, gate xida' xeda-jnná'a le'e, gaca' benne' snia nen bal-la benne' ládujla le'e, benne' ca' dxelenné' dxuntu' zrin chee Cristo lu belá' dxenze cheentu', na' zúaqueza' tíl-laqueza' benne' ca'.

³ Láqueze nácantu' belá' dxen quebe dxedíl-lantu' lu belá' dxenze cheentu',

⁴ lawe' da quebe zaj naca chee belá' dxenze da dxuchínentu' lu wedil-la cheentu', san zaj napa na xel-la waca chee Dios chee séquentu' guzría xintu' da wal-la ca' chee nu na' dxedábaga' netu'.

⁵ Ca'an naca, dxuzría xintu' da dxusebaga bénnea' dxi'u, ne da dxuzúe' lu xel-la dxucá'ana szren cuina chee quebe xelúnbea bénneache Dios. Xúgute da zaj xu'u lu xichaj bénneache dxuzúantu' lu na' Cristo chee xuluzúe' dizra' chee'.

⁶ Zuátequezentu' gudentu' xel-la zi' xúgute benne' ca' quebe dxuluzúe' dizra' chee' gate na' ba dxuzúale dizra' chee' du lázrele.

⁷ Le'e dxenna'le benne' ca' cáteze da zaj naque' cúzreze. Che nu benne' dxéquene' da li naque' bi chee Cristo, dxal-la' gueque bé'ene' cáteze na' naca

le' bi chee Cristo, cá'anqueze nácantu' netu' bi chee Cristo.

⁸ Láqueze dxuchínedxeda' ca dxal-la' guna' xel-la dxenná bea cheentu', quebe dxedué'eda' lawe' da nunna Cristo netu' xel-la dxenná bea na' chee séquentu' gusegúlantu' le'e lu da naca chee Dios, ne quegá chee guzría xintu' le'e.

⁹ Quebe dxaca lazra' guéquele le'e dxaca lazra' gucheba' le'e ne chee da dxuzúaja' chee le.

¹⁰ Dxelenné' xiche ca' da dxusél-la' zaj naca na snia, ne wal-la, san néda'queza' naca' benne' nate ni'a na', ne ca dxuchálaja' quebe zácateca.

¹¹ Bénnea' dxenné' da nigá dxal-la' gueque bé'ene' cáteze naca' lu dizra' dxuzúaja' gate ne zua' zitu', cá'anqueze gaca' lu da guna' gate na' súalena' le'e.

¹² Quebe dxexázrentu' gutil-le lébentu', u gulé'e cuínantu' ca zaj naca bal-la benne' ca' dxulucá'ana szren cuine'. Dxelune' tu da xálaze gate dxelenné' ca da zaj nácaqueze', ne dxulutil-le lebe ljwezre'.

¹³ Quebe gucá'ana szren cuínantu' lu da quebe naca cheentu'. Dios naque' Bénnea' gulé'ene' netu' naga ze lau guntu' zrin, na' Le' benne' netu' lataj blantu' naga zrale le'e lu xezre Corinto.

¹⁴ Chee le' na' quebe dxedxúajntu' naga ze lau cheentu', cáteze gaca na che quebe ne zrintu' naga zrale le'e nédxute. Netu' nácantu' benne' nedxu blantu' naga zrale le'e núantu' dizra' chawe' chee Cristo.

¹⁵ Quebe dxucá'ana szren cuínantu' lu zrin da zaj nun benne' xula, san dxebeza lázrentu' cáteze gula xel-la dxeajlí lazre' chee le, waca gúndxantu' zrin ládujla le'e gusegúlantu' xel-la dxeajlí lazre' chee le,

san guntu' na lu'ule da naca cheentu'.

¹⁶ Te na' dxebeza lázrentu' tédxantu' ca naga zrale chee guzémentu' bénneache zaj zře'e ga na' dizra' chawe' chee Cristo, ne quebe chú'untu' naga ba zaj nun zrin xezícadxa benne' ca', chee quebe gucá'ana szren cuínantu' lu da ba zaj nune'.

¹⁷ Che nu benne' dxaca lazre' nu gucá'ana szrene', dxal-la' gucá'ana szrene' Xránadxu.

¹⁸ Bénnea' dxexedxúaj xrlátaje, quebe naque' benne' dxucá'ana szren cuine', san naque' bénnea' dxucá'ana szren Xránadxu le'.

11

Ca naca chee Pablo, ne benne' gubáz ca' quebe nasel-la Cristo le'

¹ Le guchaga lau neda' chee nnia' late' da ca zeaje na. Ájateze naca na, le guchaga lau neda',

² lawe' da dxé'le'a gunne xue chee le'e lu da nusebaga Dios neda', ne lawe' da ba nachebe lazra' chee gácale zru'ula Cristo, dxaca lazra' gudéa' le'e lau Le' ca tu nu'ula cuíde'dau' du lazre' súalebe' benne' cheebe'.

³ Ca ben beła' gula na' guzí xeba' Eva nen xel-la neze cheeba', dxezreba' güele lataj nu si xē le'e, na' cuásale lu xichaj lázrdaule chee québedxa gácale du lázrele chee Cristo.

⁴ Le'e dxuchaga laule benne' ca' zá'aque' dxu-luchálaje' chee tu Jesús, benne' nazrá' ca Bénnea' bzémentu' le'e chee Le', ne du lázrele dxezí' lu na'le tu be' da nazrá' ca Be' na' da ba guzí' lu na'le, ne dxezí' lu na'le tu dizra' da nazrá' ca naca dizra' chawe' da ba guzí' lu na'le.

⁵ Dxéqueda' quebe zaca' neda' látezdxá ca benne' gubáz zren ca', benne' ca' zéajle le'e.

⁶ Láqueze quebe gaca guchálaja' xrtándau', dxéajni'ida' da na' dxuchálaja' chee na, na' blé'entu' caní naca na lu xúgute da ba bentu'.

⁷ ¿Bena' tu da calela gate bzenda' le'e dizra' chawe' chee Cristo, ne quebe bi bchízruja' le'e, na' ben cuina' dxexruj lazre' chee xegá'ana szrenle le'e?

⁸ Guca na ca gudawa' dumí chee xezícadxa cue' bi chee Cristo gate guzi'a da belunne' neda' chee bena' zrin ga zúale le'e.

⁹ Gate na' guzúalena' le'e, ne bxázrjeda', quebe bi guzi' lu na'a da naca chee, san bi bíchedxu zá'aque' xezr la xu Macedonia belunne' neda' ca da guchínbeda'. Bena' ba xuzre quebe bi gunábeda' le'e, na' cá'anqueze guna'.

¹⁰ Lawe' da núnbe'a da li chee Cristo, quebe zua nu benne' naga nababa xezr la xu Acaya gaca guzague' neda' chee québedxa gucá'ana szren cuina' chee da nigá dxuna'.

¹¹ ¿Bizr chee na' dxennía' caní? ¿Naca na lawe' da quebe nazrí'ida' le'e? Nézqueze Dios nazrí'ida' le'e.

¹² Gúnqueza' ca dxuna' chee quebe gata' lataj chee benne' ca' dxelaca lazre' xulucá'ana szren cuine' lawe' da dxeléquene' dxelune' zrin cáteze dxuntu' netu'.

¹³ Benne' caní zaj naque' gubáz quebe nase-la Cristo. Dxelezí xe'e bènneache, ne dxululé'e cuine' ca gubáz chee Cristo.

¹⁴ Quebe naca da nigá da xebánedxu lawe' da Satanásqueze dxulé'e cuina na ca tu gubáz chee xabáa zue' lu xel-la naxaní' chee Dios,

¹⁵ na' chee le na' dxululé'e cuine' ca benne' dx-elún da xrlátaje. Benne' caní xelebía xi'e ca ba naca chee benne' dxelún da caní.

Da guzaca Pablo lawe' da naque' gubáz chee Cristo

¹⁶ Xecha lasa dxapa' le'e, quebe nu benne' dxal-la' guéqueñe' nadá xichaj lázrdawa'. Che ca'an dxéquele le'e, le gunna neda' lataj guchálajlena' le'e ca tu benne' nadá xichaj lázrdawe', chee gaca gucá'ana szren cuina'.

¹⁷ Quebe dxapa' le'e da nigá lu xel-la dxenná bea chee Xránadxu. Guchálaja' ca tu benne' nadá xichaj lázrdawe', nnia' tu da gucá'ana szren cuina'.

¹⁸ Lawe' da zaj zra' benne' zante dxulucá'ana szren cuine' lu da zaj naque' chee xezr la xu nigá, cá'anqueze neda' gucá'ana szren cuina'.

¹⁹ Lawe' da nácale'ele benne' sina dxuchaga laule du lázrele benne' zaj nadá xichaj lázrdawe'.

²⁰ Dxuchaga laule benne' ca' dxelexune' le'e ca benne' zaj nada'u, ne benne' ca' dxuluchínene' le'e, ne benne' ca' dxelenná bé'ene' le'e, ne benne' ca' dxuluzúe' le'e chalá'ala, ne benne' ca' dxelegape' xraga laule.

²¹ Láqueze dxedué'eda' dxennía' da nigá, quebe guca' benne' dxechugu lazre' chee guna' ca dxelún xezícadxa benne'. Na'a gaca' lazre' dxugu guna' caní.

Ba dxelechugu lazre' benne' xezícadxa dxulucá'ana szren cuine'.

Cá'anqueze neda' xechugu lazra' guna' na, láqueze naca

tu da ca zeaje da dxennía'.

²² ¿Zaj naque' benne' hebreo?

Cá'aqueze neda' naca' benne' hebreo.

¿Zaj naque' benne' Israel? Cá'aqueze neda'.

¿Zaj naque' zri'ine zre sua Abraham? Cá'aqueze naca' neda'.

²³ ¿Zaj naque' wen zrin chee Cristo?

Nácadxa' neda' wen zrin chee' ca benne' ca',

lácala dxuchálaja' ca tu benne' nadá xichaj
lázdawe' gate

dxennía' da nigá.

Ba bendxa' zrin ca benne' ca'.

Ba buluzálajdxa bénneache neda' ca nu bzálaj
benne' ca'.

Ba gulegu'udxa bénneache neda' lizre xia ca
belune' chee benne' ca',

na' zane' lásate ba guzúa' lu da stebe chee xel-la
gute.

²⁴ Gazxu' lasa ba belúe benne' judío ca' neda' xide
chennu dxua weaj.

²⁵ Chunna lasa beline' neda' xaga. Tu lasa belúe
neda' xiaj.

Chunna lasa guxaze da dxedá lawe' nísadau' da
xu'a lu nisa.

Tu lasa, tu zra tu xela guxu'a lu nísadau'.

²⁶ Zane' lásate guxu'a neza, ne guzúa' lu da stebe:

Chee xegu ca', ne chee gubán ca'.

Chee benne' waláxr chia' ca', ne chee benne' zitu'
ca'.

Guzúa' lu da stebe lu xezre, ne le'e xixre', ne lu
nísadau',

ne ládujla benne' wen lazre' dxelenné' zaj naque'
bi bíchedxu.

²⁷ Benle'a zrin, ne guzúa' lu da zi' da xa'.

Zane' lásate quebe gusia' dxela.

Gudúnle'a, ne gubílele'eda', na' zane' lásate bēna'
gubasa.

Catite bexaga', ne bexázrjeda' zra lana' gacua'.

²⁸ Da zrendxa ca da caní, ne xezícadxa da guzraca'.

Xúgute zra dxéqueda' zi' lawe' da zua' gunne xue
chee

xúgute cue' bi chee Cristo.

²⁹ Che nu benne' nate ni'a ne'e lu xel-la dxeajlí
lazre' chee',

cá'unqueze neda' dxéqueda' nate ni'a ná'aqueza'.

Che nu benne' dxelune' dxeajchaze', néda'queze
dxaca' tul-la.

³⁰ Che dxun na ba xen gucá'ana szren cuina',
gucá'ana szren cuina' chee da ca' dxululé'e na nate
ni'a na'a.

³¹ Dios, Xra Xránadxu Jesucristo, Bénnea' naca chee'
güe lá'anatequezdxu Le', nézene' dxennía' da li.

³² Gate guzúa' xezre Damasco, benne' wnná bea
na' dxune' zrin chee wenná bea Aretas bzre'e
benne' dxuluxúe' dxa xu'u chee xezre na', chee
xelel-le' neda'.

³³ Na' bi bíchedxu ca' bululetje' neda' tu lu xcuite
xia ga dxu'u lení' chee xu'u lu ze'e da naxechaj na
xezre na'. Ca' guca na, gulá' lu na' benne' ca'.

12

Da ca' Dios blé'ene' Pablo

¹ Da li quebe dxal-la' gucá'ana szren cuina', san
guchálaja' chee da ca' ble'e Xránadxu neda', ne da
ca' ble'eda' ca naca chee'.

² Neda', ca tu benne' dxéajle chee Cristo, ba
zeaj chidá' iza guché Dios neda' xabáa guxunne'.

Quebe nezda' che guxá'a na' dute bela' dxen chia', u che cabí. Dios nézene'.

³ Nezda' néda'queza', che zua' lu bela' dxen chia', u che cabí, quebe nezda', tuze Dios nézene'.

⁴ Guché Dios neda' tu xabáa chee', naga benda' dizra' bagache da quebe naca chee' bénneache xelenné' ca zaj naca na.

⁵ Waca gucá'ana szrena' tu benne' caní, san quebe gucá'ana szren cuínaqueza', che quebe naca na chee' xel-la nate ni'a na' chia'.

⁶ Láqueze che gaca lazra' gucá'ana szren cuina' quebe gaca na tu da xálaze, lawe' da gaca na tu da li. Quebe guna' na chee' quebe nu guéquene' nácadxa' ca da gaca lé'ene' naca', u ca da gaca xenne' da dxennía'.

⁷ Da caní ble'e Xránadxu neda' gulaca na da xebánele'edxu, na' chee' quebe gucá'ana szren cuina', guca chia' ca tu xeche' naxaze lu bela' dxen chia' da dxuchine Satanás chee' guzalaj na neda'.

⁸ Chunna lasa guta' xueda' Xránadxu gucuase' da dzezaca'.

⁹ Xránadxu guzre' neda': "Xela zri'i lazre' chia' naca na dute da dxechínenu' lawe' da dxulé'edxa lau xel-la waca chia' nen benne' nate ni'a ne'e." Ca' naca, dxebeda' lawe' da nate ni'a na'a chee' gulé'e lau lu bela' dxen chia' xel-la waca chee' Cristo.

¹⁰ Chee' le na' dxebeda' ca naca xel-la nate ni'a na' chia', ne ca naca dizra' schanni' ca' dxelenná bénneache chia', ne ca naca da ca' dxexázejeda', ne gate zaj nau zi' xuzre' bénneache neda', ne ca naca da ba xa' ca' da dxedéa' ne chee' Cristo, lawe' da gate nátedxa ni'a na'a, dxéqueda' nácadxa' benne' wal-la.

Pablo dxē'ē gunne xue cheē bi cheē Cristo zaj zre'ē Corinto

¹¹ Guca' ca tu benne' nadá xichaj lázrdawe' gate bca'ana szren cuina' caní, san le'e bēnle bēna' na. Le'e na' dxal-la' gucá'anale neda' szren lawe' da quebe zaca' látezdxá ca benne' gubáz zren ca', benne' ca' dxéajlele, láqueze quebe bi zaca' neda'.

¹² Zrin bēna' ládujla le'e lu dutē xel-la zren lazre' chia' ble'e na da li naca' gubáz cheē Cristo nē cheē da dxelunna bea na, ne xel-la waca ca' cheē xabáa, ne da ca' dxexebánedxu.

¹³ ¿Dxéquele le'e nácale látezdxá blau ca xezícadxa cue' bi cheē Cristo lawe' da guz'í' lu na'a da belunne' chia', na' quebe guz'í' lu na'a da zaj naca cheēle? Le gunitē lau neda' che naca tu da calela quebe bēna' le'e lataj bi gúnnale chia'.

¹⁴ Na'a ba zua' xida' xedajnná'a le'e da gux-unne' lasa, ne quebe si' lu na'a da zaj naca na cheēle. Quebe dxexílaja' da nápane, san lé'eqeže, lawe' da dxal-la' xulucude xruze xrna' dumí da xulunézrujē' zrí'ine', ne quegá xulucude zrí'ine' da xulunézrujbe' xra xrnabe'.

¹⁵ Du lazra' guchíneda' dumí chia' cheē gaca chawe' cheē bēnne'du xu'ule, láqueže dxéqueda' gate nazrí'idxeda' le'e, látezdxá nazrí'ile le'e neda'.

¹⁶ Bal-la benne', láqueže zaj nézene' quebe bi guz'í' lu na'a da zaj naca na cheēle, dxelenné' gudē-la' le'e lu da wen lazre'.

¹⁷ ¿Guz'í xē'a le'e lu na' tu benne' gusel-la' cheēle?

¹⁸ Guta' xueda' Tito xídabe' xedajnná'abe' le'e, ne gusel-la' nen lēbe' xetú bi bíchedxu. ¿Guz'í xē Tito le'e? ¿Quebe bēntu' tuze ca bēntu' ládujla le'e neda', ne Tito, na' nen tuze Be' Lá'azxa?

19 Bi bicha' nazri'ite lazra', ¿dxéquele dxucá'ana cuínantu' xrlátaje laule le'e? Dxuchálajlentu' le'e lau Dios, ne lu La Xránadxu Jesucristo. Xúgute da caní dxennantu' chee gúlale lu da naca chee Dios.

20 Dxezreba' gate xida' xedajnná'a le'e, walé'eda' le'e quebe nácale cáteze dxaca lazra' gácale, na' le'e walé'ele neda' quebe naca' da dxaca lázrele gaca'. Dxezreba' dxedíl-lalele ljwézrele, ne nácale xa lazre', ne dxezrá'ale ljwézrele, ne nácale zide lazre', ne nácale wetupa dizra' bizruj, ne dxezí tízrale ljwézrele, ne dxucá'ana szren cuínale, ne dx-unle da calela.

21 Dxezreba' gate xida' xedajnná'a le'e, Dios guné' xedué'eda' ne chee le'e, da gucuezre na neda' ne chee zánele le'e, benne' ca' dxelúntequeze' dul-la, ne quebe dxulusane' dxelune' da sban, ne da dxulucá'ana sban ljwezre', ne da calela da tu dxelúnzqueze'.

13

Dizra' bzebe

1 Da nigá naca na da guxunne' lasa xida' xedajnná'a le'e. Xúgute dxulé'e lawe na naca na da li ne chee dizrá' chee chupa u chunna benne' xelexechebe'.

2 Benne' ca' belune' dul-la nédxula, ne xúgutele le'e, dxácaté ne zua' zitu' naga zrale, dxuzenda' le'e da xula ca da gucha' le'e gate bedajnná'a le'e da gudxupe' lasa, che xida' xedajnná'a le'e da xula quebe gudéa' cá'aze ca da ba nunle.

3 Nadxa lé'ele da gulé'e na dxenné Cristo lu dxu'a neda', na' Le' quebe nate ni'a ne'e lu da guné' chee, san naque' benne' wal-la ládujla le'e.

⁴ Da li gudé'e xaga béguaj ca tu benne' nate ni'a ne'e, san naca bane' ne chee xel-la waca chee Dios. Cá'anqueze netu' nate ni'a nantu' ca da guca chee', san lawe' da nácantu' tuze nen Le' gaca bantu' ne chee xel-la waca chee Dios chee guntu' zrin chee le'e.

⁵ Le guxúe xanne' cuínale chee gueque be'ele che da li dxeajlí lázrele Cristo. Le guxúequeze cuínale. ¿Quebe dxeque be'ele zua Jesucristo xichaj lázrdaule, che da li dxeajlí lázrele Le'?

⁶ Dxebeza lazra' gueque be'ele quebe naca' neda' benne' wen lazre' lu da naca' chee Cristo.

⁷ Dxenábantu' lau Dios chee quebe bi da calela gunle, quegá chee gulé'entu' dxennantu' da li, san chee gunle le'e da xrlátaje, láqueze dxéquele le'e quebe dxennantu' da li.

⁸ Quebe bi gaca guntu' da dxedábaga na da li, san tuze da dxácale na da li.

⁹ Chee le na' dxebentu' gate nate ni'a nantu', che le'e nácale benne' wal-la, na' nábaquezentu' Dios chee gácale dutę da dxal-la' xelaca bi chee Dios.

¹⁰ Dxuzúaja' chee da nigá nédxula ca xida' xeda-jnná'a le'e, chee quebe gun na ba xen gate xida', gácale'a benne' snia ca guchíneda' xel-la dxenná bea chia', da benna Xránadxu neda' chee séqueda' gusegula' le'e lu da naca chee Dios, ne quegá chee guzrí'a xi'a le'e.

¹¹ Na'a, bi bicha', le sua xel-la dxebé. Le gaca dutę da dxal-la' xelaca bi chee Dios. Le xue zren ljwézrele. Le gaca tuze tule xetule, ne le sua xel-la dxebeza zri lazre', na' Dios, Bénnea' dxunne' dxi'u xel-la dxebeza zri lazre', ne nazrí'ine' dxi'u súalęne' le'e.

¹² Le gugapa diuzre ljuwézrele tule xetule, ne le gunida ljuwézrele.

¹³ Xúgute bi bíchedxu, bi chee Cristo dxulugape' le'e diuzre.

¹⁴ Dxaca lazra' gucá'ana Xránadxu Jesucristo le'e chawe', ne zri'i Dios le'e, ne sua tuze Be' Lá'azxa nen le'e. ¡Ca'an gaca na!

Xela wezria cube nen salmo ca'
New Testament and Psalms in Zapotec, Tabaa
(MX:zat:Zapotec, Tabaa)

copyright © 1981 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Tabaa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Tabaa [zat], Mexico

Copyright Information

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament and Psalms

in Zapotec, Tabaa

© 1981, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

80626b72-93df-58ae-9f5e-9d86733fab46